Kodak

ThermoFlex Wide II

Plaatbelichter
Model ThermoFlex II

Veiligheidshandleiding
Nederlands

761-00060A-NL

Copyright

© Kodak, 2008. Alle rechten voorbehouden.

Dit document wordt ook verspreid in de indeling PDF (Portable Document Format) van Adobe Systems Incorporated. U mag het PDF-bestand reproduceren voor intern gebruik. Kopieën van het PDF-bestand moeten in hun geheel worden weergegeven.

Handelsmerken

Kodak, Creo en ThermoFlex zijn handelsmerken van Kodak.

Adobe, Acrobat, Adobe Illustrator, Distiller, Photoshop, PostScript en PageMaker zijn handelsmerken van Adobe Systems Incorporated.

Apple, AppleShare, AppleTalk, iMac, ImageWriter, LaserWriter, Mac OS, Power Macintosh en TrueType zijn gedeponeerde handelsmerken van Apple Computer, Inc. Macintosh is een handelsmerk van Apple Computer, Inc., dat is gedeponeerd in de Verenigde Staten en in andere landen.

PANTONE, Hexachrome, PANTONE Hexachrome en PANTONE MATCHING SYSTEM zijn eigendom van Pantone, Inc.

PEARL, PEARLdry, PEARLgold, PEARLhdp en PEARLsetter zijn gedeponeerde handelsmerken van Presstek, Inc.

XEROX is een handelsmerk van XEROX CORPORATION.

FCC-regels

Alle apparatuur van Kodak die in dit document wordt beschreven, voldoet aan de eisen in deel 15 van de FCC-regels voor een digitaal apparaat van Klasse A. Gebruik van de apparatuur van Kodak in een woonomgeving kan tot onaanvaardbare storing van radio- en tv-ontvangst leiden, waardoor de gebruiker stappen moet ondernemen om de storing te verhelpen.

Recyclen van apparatuur



In de Europese Unie geeft dit symbool aan dat de laatste gebruiker die dit product wil wegwerpen, het product naar een instantie voor inzameling/recycling moet sturen.

Neem contact op met uw plaatselijke Kodak-vertegenwoordiger of ga naar http://www.kodak.com/go/recycle voor meer informatie over de inzamelings- en recyclingsprogramma's die voor dit product beschikbaar zijn.

Beperking van aansprakelijkheid

Het product, de software of de diensten worden geleverd zoals ze zijn en voor zover ze leverbaar zijn. Kodak wijst hierbij uitdrukkelijk alle garanties van welke aard dan ook, hetzij uitdrukkelijk hetzij impliciet, van de hand, met inbegrip van maar niet beperkt tot enige geimpliceerde garanties van verkoopbaarheid, geschiktheid voor een bepaald doel en het niet inbreuk maken op, uitgezonderd de gevallen die specifiek in het contract worden vermeld.

U begrijpt en gaat ermee akkoord dat Kodak, behalve indien specifiek in uw contract vermeld, niet aansprakelijk kan worden gesteld voor enige directe, indirecte, incidentele, speciale, morele of gevolgschade, met inbegrip van maar niet beperkt tot verlies van inkomsten, goodwill, gebruik of gegevens, of andere immateriële schade (zelfs indien Kodak op de hoogte was van de mogelijkheid van dergelijke schade) die voortvloeien uit: (i) het gebruik of het niet kunnen gebruiken van het product of de software; (ii) de kosten voor vervangende goederen en services voor aangeschafte producten, goederen, gegevens, software, informatie of services; (iii) onrechtmatig gebruik of wijziging van uw producten, software of gegevens; (iv) verklaringen of handelwijzen van derden; (v) elke andere aangelegenheid aangaande het product, de software of de services.

De tekst en tekeningen in dit document dienen alleen ter illustratie en referentie. De specificaties waarop deze zijn gebaseerd, kunnen worden gewijzigd. Kodak kan op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aanbrengen in dit document. Kodak is niet aansprakelijk voor technische of redactionele fouten of weglatingen in dit document, en is niet aansprakelijk voor incidentele, indirecte, speciale of gevolgschade, met inbegrip van maar niet beperkt tot, het verlies van gebruik, het verlies of de wijziging van gegevens, vertragingen, winstderving of verlies van besparingen die voortvloeien uit het gebruik van dit document.

http://graphics.kodak.com/

Intern 761-00060A-NL Rev A

Herzien in april 2008

Inhoudsopgave

1 Veiligheid van de operator 1

Wat vindt u in dit document? 2
Voor meer informatie 2
De plaatbelichter installeren, bedienen en onderhouden 3
Veiligheidsmaatregelen om gevaarlijke situaties te voorkomen 4
Verschillende niveaus van gevaar herkennen 4
Gevaarberichten voor alle plaatbelichters 5
Waarschuwingsberichten voor alle plaatbelichters 6
Voorzichtigheidsberichten voor alle plaatbelichters 7
Kennisgevingen voor alle plaatbelichters 7
Brandvoorschriften 8
Veiligheidsvoorzieningen 8
Het vergrendelsysteem op alle plaatbelichters 8
Stroom-/noodstopschakelaars op alle plaatbelichters 10
Noodstopknoppen op alle plaatbelichters 11
Veiligheidsvoorzieningen op de Wide II-plaatbelichter 11

A Labels 13

Overzicht 14
Labellocaties 15
Beschrijving van labels op de plaatbelichter 15
Locatie van labels op de thermische belichtingskop 16
Beschrijving van labels op de plaatbelichter 17
Identificatie- en conformiteitslabels 17
Laserveiligheidslabels op de toegangspanelen 19
Labels voor elektrische, mechanische en algemene veiligheid 20
Beschrijving van labels op de thermische belichtingskop 24
Identificatie- en conformiteitslabels 24
Label voor lensopening belichtingskop 24
Lasergevaar/klasse 4-laserproductlabel/stralingsemissie 25
Beschrijving van labels op de afvalverwijderingsmodule 26
Identificatie-, configuratie- en conformiteitslabels 26
Configuratielabels 27
Label voor verontreiniging door zwevende deeltjes 28
Algemene veiligheid 29
Labels die specifiek zijn voor de ThermoFlex Wide II-plaatbelichter 30
Labels op transportwagen 31

B Conformiteit 33

Officiële goedgekeurde modelaanduiding 34
Conformiteit met normen inzake elektrische en mechanische veiligheid 34
EC-conformiteitsverklaring voor de plaatbelichter en de bijbehorende opties 35
EC-conformiteitsverklaring voor de filtratie-eenheid 36
Conformiteit met normen inzake laserveiligheid 36
Conformiteit met normen inzake elektromagnetische interferentie en elektromagnetische compatibiliteit 37
Conformiteit met normen inzake geluidsemissie 37

Index 39

1 Veiligheid van de operator

Wat vindt u in dit document? 2
Voor meer informatie 2
De plaatbelichter installeren, bedienen en onderhouden 3
Veiligheidsmaatregelen om gevaarlijke situaties te voorkomen 4
Brandvoorschriften 8
Veiligheidsvoorzieningen 8

Wat vindt u in dit document?

Dit document bevat de veiligheidsinformatie die operators nodig hebben voor de bediening en het onderhoud van een Kodak ThermoFlex® Wide II-plaatbelichter (model ThermoFlex II). Dit document bevat ook informatie over regelnaleving. Waar van toepassing, wordt u verwezen naar aanvullende documentatie over de normen voor elektrische en mechanische veiligheid, evenals laserveiligheid. U vindt ook een beschrijving van de veiligheidslabels die zijn bestemd voor servicemedewerkers van Kodak.

Dit document heeft de volgende gedeelten:

- Het gedeelte *De plaatbelichter installeren, bedienen en onderhouden* bevat een overzicht van de taken die operators veilig kunnen uitvoeren.
- In het gedeelte *Veiligheidsmaatregelen om gevaarlijke situaties te voorkomen* worden situaties beschreven die kunnen leiden tot ernstige of fatale verwondingen. In dit gedeelte worden ook de situaties beschreven die kunnen leiden tot schade aan de plaatbelichter of de bijbehorende opties.
- Het gedeelte *Brandvoorschriften* bevat informatie over wat u moet doen wanneer er brand is in de plaatbelichter.
- In het gedeelte *Veiligheidsvoorzieningen* worden de verschillende veiligheidsvoorzieningen beschreven die in de plaatbelichter zijn ingebouwd: het vergrendelsysteem, de stroom-/noodstopschakelaar en de noodstopknop.
- *Bijlage A, Labels* bevat een beschrijving van de labels op de plaatbelichter en de bijbehorende opties die u helpen bij een veilige bediening van het belichtingssysteem.
- *Bijlage B, Conformiteit* bevat de veiligheidsnormen waarvoor de plaatbelichter is ontworpen, getest en geëvalueerd op conformiteit.

Voor meer informatie

Wanneer u verdere vragen hebt over het veilig werken met de plaatbelichter, neemt u contact op met een servicemedewerker De servicemedewerker kan u vragen om het serienummer. U kunt dit vinden op het gegevensplaatlabel op de achterkant van de plaatbelichter (zie pagina 17 voor een voorbeeld van dit label).

Ga naar http://graphics.kodak.com/ voor documentatie, cursussen, downloads, en service- en onderhoudscontracten.

De plaatbelichter installeren, bedienen en onderhouden

Installatie

Een servicemedewerker moet de plaatbelichter installeren en de eerste configuratie uitvoeren. Zorg dat de omgevingsvoorwaarden en aansluitingsvereisten worden nageleefd die u kunt vinden in de laatste versie van de handleiding voor de werkruimtevoorbereiding voor de plaatbelichter:

- *ThermoFlex Wide II Handleiding voor de werkruimtevoorbereiding (725-00093)*
- *Universal Debris Removal Cabinet (UDRC) - Handleiding voor de werkruimtevoorbereiding* (725-00089)

Bediening

Neem deze handleiding zorgvuldig door en zorg dat u de instructies begrijpt voordat u de plaatbelichter gaat gebruiken. Bij het werken met de plaatbelichter moet u alle veiligheidsmaatregelen en aanbevolen procedures voor de bediening en probleemoplossing in acht nemen. Sommige van deze veiligheidsmaatregelen en -procedures zijn te vinden in de handleiding voor de operator en de geïllustreerde naslaggids van uw plaatbelichter:

- *ThermoFlex Wide II Geïllustreerde naslaggids (653-01528)*
- *ThermoFlex Wide II Sheetmodus Handleiding voor de operator (653-00728)*
- *ThermoFlex Wide II Sleevemodus Handleiding voor de operator (653-00752)*

Deze veiligheidshandleiding moet beschikbaar zijn voor iedereen die de plaatbelichter gebruikt.



WAARSCHUWING: Als u de informatie in deze handleiding niet leest of begrijpt, kan dit resulteren in een onjuiste bediening van dit product en kan er een gevaarlijke situatie ontstaan. Dit kan ernstig letsel tot gevolg hebben en schade aan de plaatbelichter.

Onderhoud

De onderhoudsprocedures die veilig door een operator kunnen worden uitgevoerd, worden beschreven in de handleiding voor de operator en de geïllustreerde naslaghandleiding voor uw plaatbelichter. Dit zijn:

- De buitenzijden schoonmaken
- Het oppervlak en de gaten van de trommel schoonmaken
- Het oppervlak en de gaten van de huls schoonmaken (alleen voor de sleeve-optie)
- De filters voor de persluchtinlaat vervangen
- Het luchtinlaatfilter vervangen
- Het afvalverwijderingsfilter vervangen
- Het afvalverwijderingspijpje schoonmaken
- Het absorptiekussen van de opspandoorn vervangen
- Het glaasje van de thermische kop vervangen

Alleen een servicemedewerker mag andere onderhoudsprocedures en alle servicewerkzaamheden uitvoeren.

Veiligheidsmaatregelen om gevaarlijke situaties te voorkomen

Paragrafen met de aanduiding **GEVAARLIJK**, **WAARSCHUWING** en **VOORZICHTIG** bevatten veiligheidsinformatie. Wanneer u dergelijke aanwijzingen niet opvolgt, kan dit resulteren in ernstige of fatale verwondingen aan uzelf of andere personen die zich in de buurt van de plaatbelichter bevinden. Paragrafen met de aanduiding **KENNISGEVING** waarschuwen u voor de mogelijkheid van schade aan de plaatbelichter.

De aanwijzingen aangeduid met gevaar, waarschuwing en voorzichtig, en de kennisgevingen die in de volgende gedeelten worden beschreven, zijn van toepassing op de bediening en het onderhoud van de plaatbelichter en de bijbehorende opties. Er kunnen ook aanwijzingen aangeduid met gevaar, waarschuwing en voorzichtig, en kennisgevingen zijn die te maken hebben met andere prepressapparatuur die op de plaatbelichter is aangesloten. Raadpleeg de documentatie bij de fabrikant van de apparatuur voor de relevante veiligheidsinformatie.

Verschillende niveaus van gevaar herkennen



GEVAAR: Wanneer een bericht is voorzien van de aanduiding "gevaar", betekent dit dat zich een gevaarlijke situatie kan voordoen, die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of fatale verwondingen. U wordt niet gewaarschuwd voor mogelijke beschadiging aan de plaatbelichter, tenzij persoonlijk letsel kan voortvloeien uit het uitvoeren van deze gevaarlijke actie.



WAARSCHUWING: Wanneer een bericht is voorzien van de aanduiding "waarschuwing", betekent dit dat zich een mogelijke gevaarlijke situatie kan voordoen, die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of fatale verwondingen. U wordt niet gewaarschuwd voor mogelijke beschadiging aan de plaatbelichter, tenzij persoonlijk letsel kan voortvloeien uit het uitvoeren van deze gevaarlijke actie.



VOORZICHTIG: Wanneer een veiligheidsbericht is voorzien van de aanduiding "voorzichtig", betekent dit dat zich een mogelijke gevaarlijke situatie kan voordoen, die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot kleine tot gemiddelde verwondingen. U kunt hierbij ook worden gewezen op onveilig gebruik. U wordt niet gewaarschuwd voor mogelijke beschadiging aan de plaatbelichter, tenzij persoonlijk letsel kan voortvloeien uit het uitvoeren van deze gevaarlijke actie.

KENNISGEVING: Het gebruik van het woord "kennisgeving" geeft een situatie aan, die, indien deze niet worden vermeden, kan leiden tot schade aan de plaatbelichter.

Gevaarberichten voor alle plaatbelichters

GEVAAR: Laat het vergrendelsysteem van de toegangspanelen met rust. Probeer de plaatbelichter nooit te gebruiken als een van de toegangspanelen open is, en probeer nooit toegangspanelen te openen of te verwijderen terwijl de plaatbelichter bezig is met het belichten van platen. Wanneer u het vergrendelsysteem niet met rust laat, kan dit leiden tot ernstige verwondingen door zichtbare en onzichtbare krachtige laserstralen, elektrische schokken en/of bewegende mechanische onderdelen.

GEVAAR: Voer geen reparaties zonder toestemming uit en breng geen veranderingen aan. Als u zonder toestemming panelen demonteert, herstelwerkzaamheden uitvoert of veranderingen aanbrengt in de plaatbelichter, kunt u worden blootgesteld aan een zichtbare en onzichtbare krachtige laserstraling, bewegende mechanische onderdelen en/of elektrische schokken, wat kan leiden tot fataal of ernstig letstel.

GEVAAR: De schakelaar voor het uitschakelen van de veiligheidsvergrendeling mag uitsluitend door een erkende servicemedewerker worden gebruikt. Ongeoorloofd gebruik brengt ernstige risico's met zich mee vanwege bewegende mechanische onderdelen en de zeer krachtige en onzichtbare laserstraling. Fataal of ernstig letstel kan hiervan het gevolg zijn.



Schakelaar voor het uitschakelen van de veiligheidsvergrendeling

GEVAAR: Verwijder geen kleppen of panelen die het label "niet-vergrendeld laserpaneel" hebben (zie hieronder). Hierdoor kunt u worden blootgesteld aan een zichtbare en onzichtbare krachtige laserstraling en/of bewegende mechanische onderdelen. Dit kan fatale of ernstige verwondingen tot gevolg hebben.



GEVAAR: Verwijder geen kleppen met het label "gevaarlijke spanning" (zie hieronder). De gebieden achter deze kleppen bevatten onderdelen met een hoge spanning die ernstige elektrische schokken kunnen veroorzaken die kunnen leiden tot ernstig of fataal letsel.



Waarschuwingsberichten voor alle plaatbelichters



WAARSCHUWING: Wees op uw hoede voor bewegende delen wanneer u de toegangspanelen opent. Houd uw handen uit de buurt van bewegende delen totdat de draaiende trommel geheel tot stilstand komt. Gevaarlijke mechanische situaties bij de plaatbelichter kunnen resulteren in ernstig letsel.



WAARSCHUWING: Zwevende deeltjes die niet correct worden gefilterd, vormen een gevaar voor uw gezondheid. In het Veiligheidsinformatieblad (MSDS-blad) van de fabrikant vindt u een lijst met zwevende deeltjes die worden uitgestoten door het materiaal dat u gebruikt. U kunt ook rechtstreeks contact opnemen met de fabrikant of distributeur.



WAARSCHUWING: Gebruik geen deeltjesfilter met een beschadigde pakking en probeer geen materiaal te belichten met een verouderd filter. Als u deze waarschuwingen niet in acht neemt, kan dit leiden tot blootstelling aan te hoge concentraties schadelijke stoffen en tot ongemak, onwel worden, lichamelijk letsel en/of arbeidsongeschiktheid.



WAARSCHUWING: Gebruik uitsluitend geschikte materialen. Door het gebruik van ongeschikte materialen wordt u mogelijk blootgesteld aan schadelijke gasvormige stoffen, waarbij de toegestane grens wordt overschreden. Dit kan tot ongemak, ziekte, letsel en/of arbeidsongeschiktheid leiden.



WAARSCHUWING: Zorg dat de plaatbelichter niet in aanraking komt met water of andere vloeistoffen. Dat kan ernstig letsel veroorzaken door elektrische schokken en de plaatbelichter beschadigen.



WAARSCHUWING: Gebruik geen chemische oplossingen of bijtende reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van het persluchtfilterhuis. Hierdoor kunnen de kunststofonderdelen scheuren of krassen. Wanneer beschadigde kunststofonderdelen worden blootgesteld aan perslucht, bestaat de mogelijkheid dat de onderdelen exploderen. Dit kan leiden tot ernstig letsel en/of schade aan de plaatbelichter.



WAARSCHUWING: Wees voorzichtig bij het werken met de magnetische klemmen als u een pacemaker draagt. Operators met een pacemaker moeten opletten dat de magnetische klemmen ten minste 7 centimeter (2,75 inch) van hun pacemaker verwijderd blijven. Als u nog vragen hebt, raadpleegt u uw huisarts of de fabrikant van uw pacemaker.



WAARSCHUWING: Schakel de toevoer van perslucht uit tijdens het werken aan de luchttoevoerfilters. Wanneer u de toevoer van perslucht niet uitschakelt voordat u een persluchtfilter inspecteert of vervangt, kan dit leiden tot het volgende:

- Er is lucht met een hoge druk in de filterelementen en het filterhuis aanwezig waardoor het moeilijk en gevaarlijk is om deze onderdelen te demonteren. Dit kan ernstig letsel tot gevolg hebben of schade aan de plaatbelichter door rondvliegende onderdelen
- Een luide knal die uw gehoor kan beschadigen



WAARSCHUWING: Leg niet meer dan 120 kg (265 lb) op de transportwagen. Vervoer niet tegelijkertijd de opspandoorn en de huls op een transportwagen. Dit kan leiden tot ernstig letsel en schade aan het apparaat.



WAARSCHUWING: Overschrijdt bij het verplaatsen van de transportwagen de maximale werkhoogte niet. Anders kan de wagen verwondingen veroorzaken door op de operator te vallen.

Voorzichtigheidsberichten voor alle plaatbelichters



VOORZICHTIG: Draag beschermende handschoenen bij het hanteren van de platen. Plaatranden kunnen scherp zijn. Het niet dragen van handschoenen kan leiden tot verwondingen.



VOORZICHTIG: Houd lichaamsdelen uit het gebied tussen de trommel en de trommelhouder vandaan. Wanneer u dit niet doet, kan dit leiden tot verwondingen door de vernietigende kracht van de trommel wanneer deze omlaag gaat.



VOORZICHTIG: Draag een veiligheidsbril wanneer u met sleeves werkt. Er wordt met hoge druk lucht uit de gaten van de huls geperst en dit kan leiden tot verwondingen.

Kennisgevingen voor alle plaatbelichters

KENNISGEVING: Open de plaatbelichter niet vaker dan absoluut noodzakelijk is. Soms moet u de panelen wel openen, maar doe dit zo min mogelijk om ophoping van stof op en rond gevoelige onderdelen tot een minimum te beperken.

KENNISGEVING: Verwijder voordat u de platen belicht in de plaatbelichter, de tussenvellen en het verpakkingsmateriaal van de voor- en achterzijde van de platen. Anders kan de thermische laser het papier in de plaatbelichter doen ontbranden.

KENNISGEVING: Zorg dat u hetzelfde formaat en type materiaal in de plaatbelichter laadt als in de Print Console-software is opgegeven. Door het laden van verkeerd materiaal kan de trommel uit balans raken en zeer veel schade aan de plaatbelichter toebrengen.

KENNISGEVING: Gebruik 3M™ Vinyl Tape 471 voor het plakken van materiaal. Gebruik van andere soorten tape kan de plaatbelichter beschadigen en/of brand veroorzaken.

KENNISGEVING: Gebruik nooit aceton op de trommel omdat u hiermee de geanodiseerde coating op de trommel beschadigt.

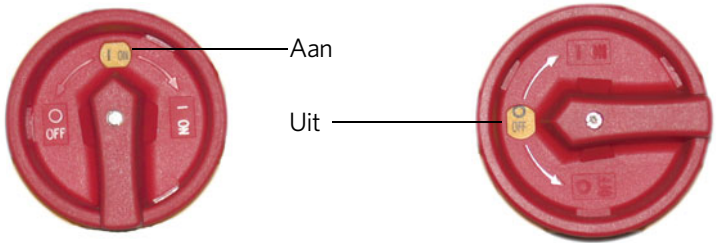
KENNISGEVING: Het niet vastdraaien van de hydraulische klem van de opspandoorn bij het installeren van hulzen in de Wide II-sleevemodus kan ertoe leiden dat de plaatbelichter wordt beschadigd.

KENNISGEVING: Het niet vastdraaien van de sluitnokknoppen bij het overschakelen van sleevemodus naar sheetmodus of omgekeerd, zal leiden tot schade aan het apparaat.

Brandvoorschriften

Wanneer er brand is in de plaatbelichter, moet u de stroom-/noodstopschakelaar onmiddellijk naar de Uit-stand draaien.

KENNISGEVING: Verwijder de tussenvellen en het verpakkingsmateriaal van de voor- en achterzijde van de platen, voordat u de platen belicht in de plaatbelichter. Anders kan de thermische laser het papier in de plaatbelichter doen ontbranden.



Veiligheidsvoorzieningen

Elke plaatbelichter heeft deze veiligheidsvoorzieningen:

- Een vergrendelsysteem
- Een stroom-/noodstopschakelaar
- Noodstopknoppen

Het vergrendelsysteem op alle plaatbelichters

Alle plaatbelichters zijn uitgerust met een vergrendelsysteem.
Een vergrendelsysteem voorkomt de activering van onderdelen in de installatie wanneer een veiligheidsdeur wordt geopend of als er een ander gevaar bestaat.
Als u een vergrendelde deur of paneel van een plaatbelichter opent of verwijdert terwijl de plaatbelichter in werking is, gebeurt het volgende:

- De stroomtoevoer naar de laser wordt onderbroken om u te beschermen tegen letsel door blootstelling aan zichtbare en onzichtbare zeer krachtige laserstraling
- Alle mechanische delen worden stopgezet om u te beschermen tegen letsel door bewegende mechanische onderdelen

Zichtbare en onzichtbare krachtige laserstraling

Laseremissies van een belichtingskop zijn onzichtbaar voor het blote oog en zijn bijzonder gevaarlijk wanneer ze met de huid of de ogen in contact komen. Als u een toegangspaneel opent of verwijdert terwijl de plaatbelichter in werking is, wordt de stroomtoevoer naar de laser uitgeschakeld door het vergrendelsysteem.



GEVAAR: Probeer de plaatbelichter nooit te gebruiken als een van de toegangspanelen open is, en probeer nooit toegangspanelen te openen of te verwijderen terwijl de plaatbelichter bezig is met het belichten van platen. Wanneer u dit doet, kan dit leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen door zichtbare en onzichtbare krachtige laserstralen en/of bewegende mechanische onderdelen.

Alle toegangspanelen bevatten vergrendelingsschakelaars om u te beschermen tegen zichtbare en onzichtbare krachtige laserstralen. Zie *Label voor vergrendeld laserpaneel* op pagina 19.

Bewegende mechanische onderdelen

De plaatbelichter heeft een trommel die binnenin het apparaat ronddraait. Platen worden geladen, op de trommel geplaatst, belicht en uitgeladen.

De trommel draait normaal gesproken maximaal 400 maal per minuut. Als een voorwerp de draaiende trommel raakt, kan dat voorwerp in de plaatbelichter vast komen te zitten en schade veroorzaken aan onder meer het veiligheidssysteem, de thermische belichtingskop of de beschermende behuizing. Zorg dat het gebied rond de trommel altijd vrij is van vreemde voorwerpen. Als u een toegangspaneel opent of verwijdert terwijl de plaatbelichter in werking is, worden alle mechanische onderdelen stopgezet door het vergrendelsysteem.

Om toegang te krijgen tot de trommel voor sleeveprocedures, regelmatig preventief onderhoud of het oplossen van problemen, moet u het voorpaneel openen. Voordat u het voorpaneel opent, moet u zeker weten dat het apparaat geen materiaal aan het belichten is of het apparaat uitzetten.

Open het voorpaneel door de laad/uitlaadtafel open te schuiven. Open vervolgens het paneel terwijl u op de vrijgaveknop op de binnenkant van het voorpaneel drukt.

Als u na 5 seconden na het openen van het paneel nog mechanische beweging ziet, moet de plaatbelichter worden gerepareerd.

Wanneer u in de hierboven omschreven situaties een mechanische beweging ziet die aangeeft dat de plaatbelichter moet worden gerepareerd, doet u het volgende:

1. Houd uw handen bij de bewegende onderdelen vandaan.
2. Draai de stroom-/noodstopschakelaar naar de positie **Uit** (zie pagina 11).
3. Sluit het toegangspaneel.
4. Neem zo snel mogelijk contact op met uw servicevertegenwoordiger.

Wanneer de vergrendeling is vrijgegeven, controleert u eerst of de trommel stilstaat voordat u onderhoud verricht of een probleem verhelpt (zie *Label voor veiligheidsvergrendeling uitschakelen (voor onderhoudspersoneel)* op pagina 22).

Omdat blootstelling aan een draaiende trommel kan leiden tot ernstige verwondingen van de operator, onderhoudsvertegenwoordiger of anderen die zich in de buurt van de plaatbelichter bevinden, moet u aan de volgende veiligheidsmaatregelen voldoen:

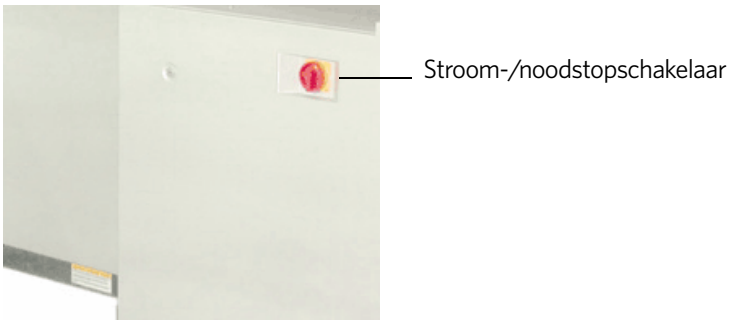
GEVAAR: Laat het vergrendelsysteem van de toegangspanelen met rust. Probeer de plaatbelichter nooit te gebruiken als een van de toegangspanelen open is, en probeer nooit toegangspanelen te openen of te verwijderen terwijl de plaatbelichter bezig is met het belichten van platen. Wanneer u het vergrendelsysteem niet met rust laat, kan dit leiden tot ernstige verwondingen door zichtbare en onzichtbare krachtige laserstralen, elektrische schokken en/of bewegende mechanische onderdelen.

WAARSCHUWING: Houd uw handen bij het openen van de toegangspanelen uit de buurt van bewegende delen totdat de draaiende trommel geheel stilstaat. Gevaarlijke mechanische situaties bij de plaatbelichter kunnen resulteren in ernstig letsel.

KENNISGEVING: Laat geen losse voorwerpen, gereedschappen of onderdelen in of op de behuizing van de plaatbelichter achter. Als een voorwerp in de plaatbelichter vast komt te zitten, kan de plaatbelichter beschadigd raken.

Stroom-/noodstopschakelaars op alle plaatbelichters

Met de stroom-/noodstopschakelaar zet u de stroomvoorziening naar de plaatbelichter uit. De schakelaar bevindt zich aan de buitenzijde van de plaatbelichter.



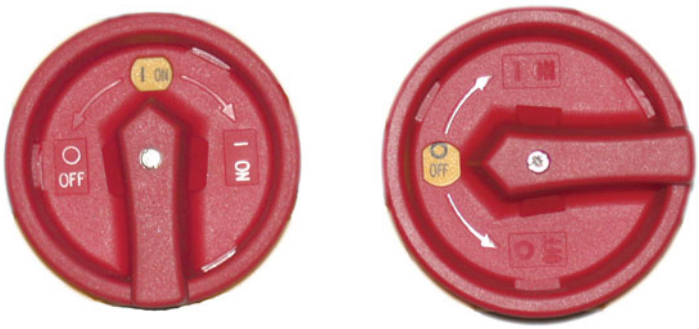
Afbeelding 1: Stroom-/noodstopschakelaar op de ThermoFlex Wide II-plaatbelichters

Normale bediening

Wanneer u de stroomvoorziening van de plaatbelichter voor een onderhoudstaak moet uitschakelen, draait u de stroom-/noodstopschakelaar linksom naar de **Uit**-stand. U kunt de schakelaar met een hangslot in de **Uit**-stand vergrendelen om te voorkomen dat iemand anders het apparaat inschakelt terwijl u een probleem oplost of onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Zie Afbeelding 2.

Noodstop

Als de noodstopknop niet toegankelijk is, draait u de stroom-/noodstopschakelaar linksom naar de **Uit**-stand. Met de schakelaar schakelt u de stroomvoorziening naar de plaatbelichter uit, waardoor u geen toegang hebt tot informatie over de status van de plaatbelichter.

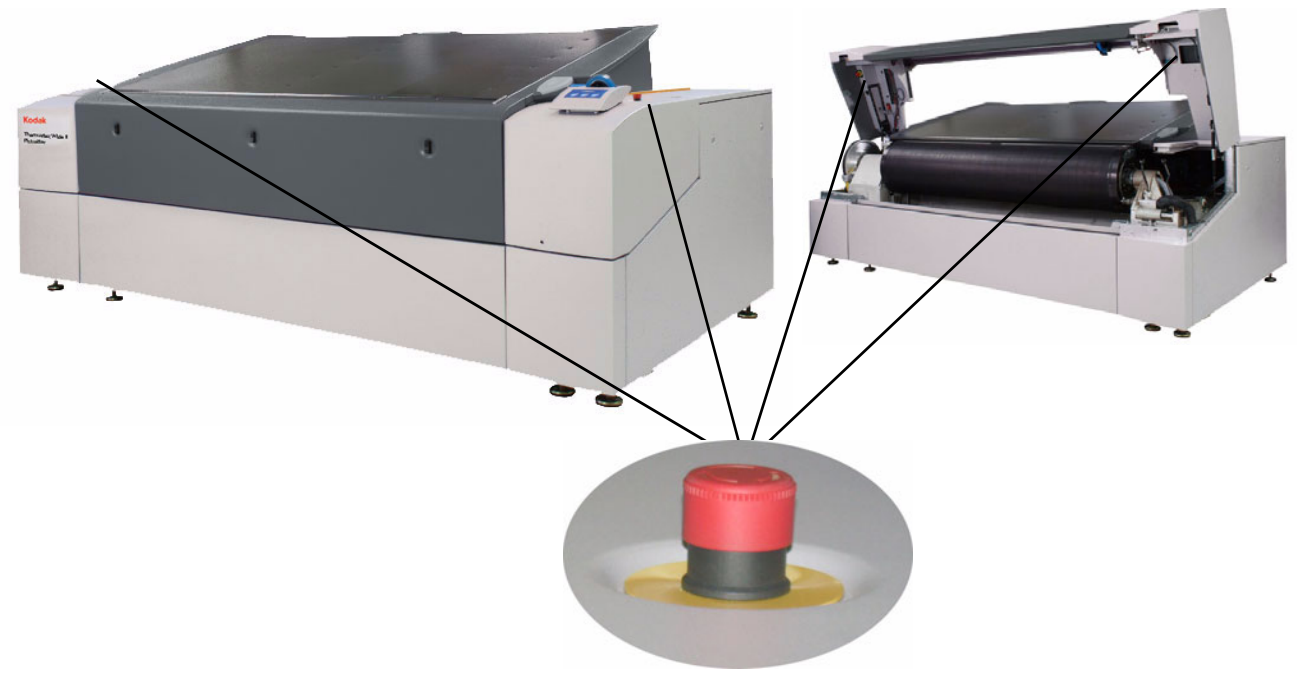


Afbeelding 2: Draai de schakelaar linksom om de stroomvoorziening uit te schakelen

Noodstopknoppen op alle plaatbelichters

De noodstopknop stopt de werking van de laser en de mechanische bewegingen. De voeding blijft echter intact. U hebt daarom nog toegang tot informatie over de status van de platesetter. Gebruik in een noodsituatie deze knop om de werking van de laser en de mechanische bewegingen te stoppen.

Als u deze knop indrukt, moet u deze resetten voordat de plaatbelichter weer normaal kan werken. Om de knop te resetten, draait u de knop 90° rechtsom en reset u de plaatbelichter.



Afbeelding 3: Noodstopknoppen op de ThermoFlex Wide II-plaatbelichters

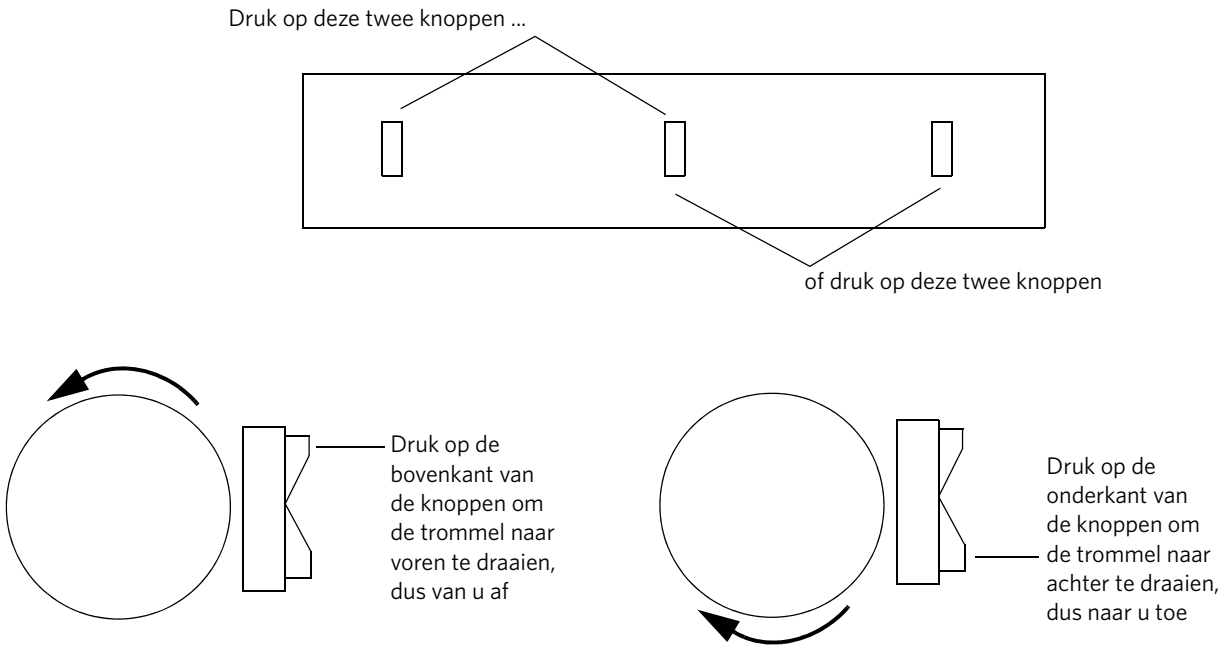
Veiligheidsvoorzieningen op de Wide II-plaatbelichter

Trommelregelknoppen

Er zijn drie trommelregelknoppen op de voorkant van het Wide II-apparaat, waarmee u de trommel naar voren of naar achteren kunt draaien bij het laden of uitladen van een flexoplaat.

U moet de middelste schakelaar en een van de buitenste schakelaars tegelijk indrukken (binnen 0,5 seconden) om de trommel te kunnen bewegen. Dit is een veiligheidsvoorziening, die ervoor zorgt dat uw handen niet in bewegende delen terecht kunnen komen terwijl de trommel ronddraait.

WAARSCHUWING: Slechts één operator mag de trommelregelknoppen op een bepaald moment bedienen. Wanneer een tweede operator de trommelregelknoppen gebruikt, komt de werking van de veiligheidsvoorziening geleverd door de trommelregelknoppen in gevaar. Door een mechanisch gevaarlijke situatie van het apparaat kan één of beide operators verwond raken.



Afbeelding 4: Trommelregelknoppen: hoe ze werken

A

Labels

Overzicht 14
Labellocaties 15
Beschrijving van labels op de plaatbelichter 17
Beschrijving van labels op de thermische belichtingskop 24
Beschrijving van labels op de afvalverwijderingsmodule 26

Overzicht

Deze bijlage bevat informatie over de labels die u aantreft op de:

- Plaatbelichter (volgende gedeelte)
- Thermische belichtingskop (zie pagina 24)
- Afvalverwijderingsmodule (zie pagina 26)

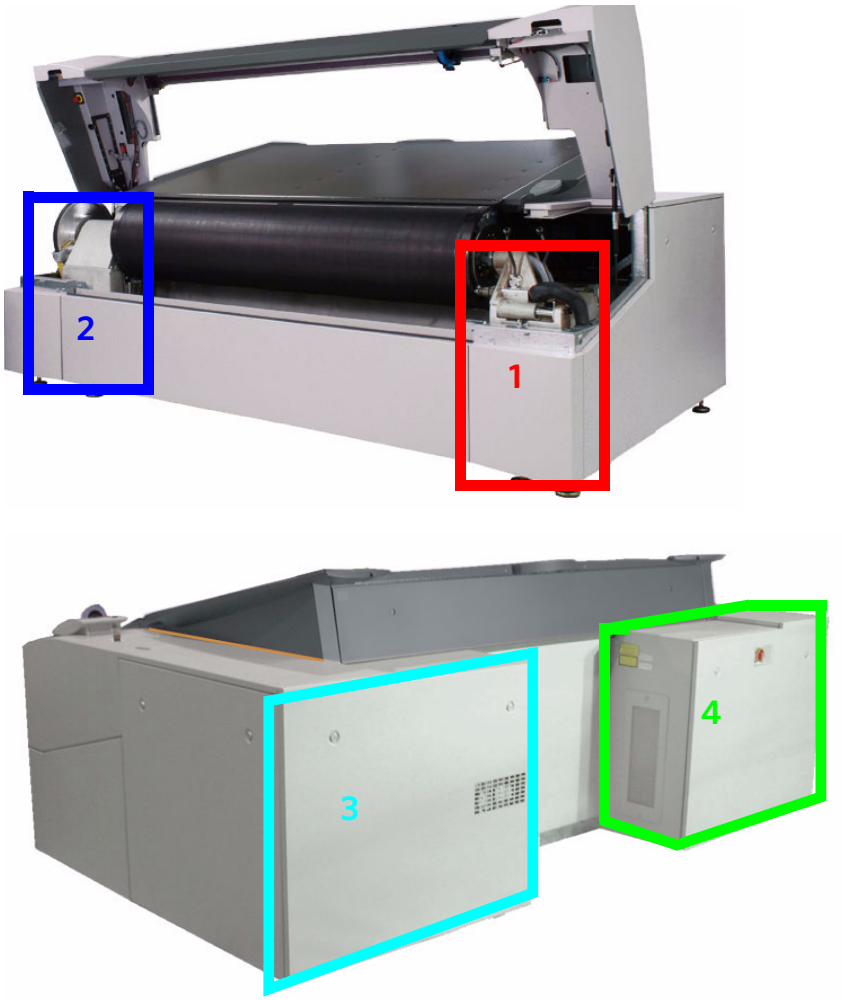
Deze labels zijn bedoeld om u te helpen bij een veilige bediening van de plaatbelichter. De labels bevatten informatie over:

- Apparaatidentificatie
- Conformiteit met diverse officiële normen
- Laserveiligheid
- Mechanische, elektrische en algemene veiligheid

Alle labels die in deze bijlage worden beschreven, bevinden zich op plaatsen waar operators van de plaatbelichter deze kunnen zien. De labels die voornamelijk zijn bedoeld voor de veiligheid van servicemedewerkers, zijn niet opgenomen, behalve labels op plaatsen waar operators deze ook kunnen zien.

Labellocaties

Beschrijving van labels op de plaatbelichter



1 Geopend paneel, lossekopzijde

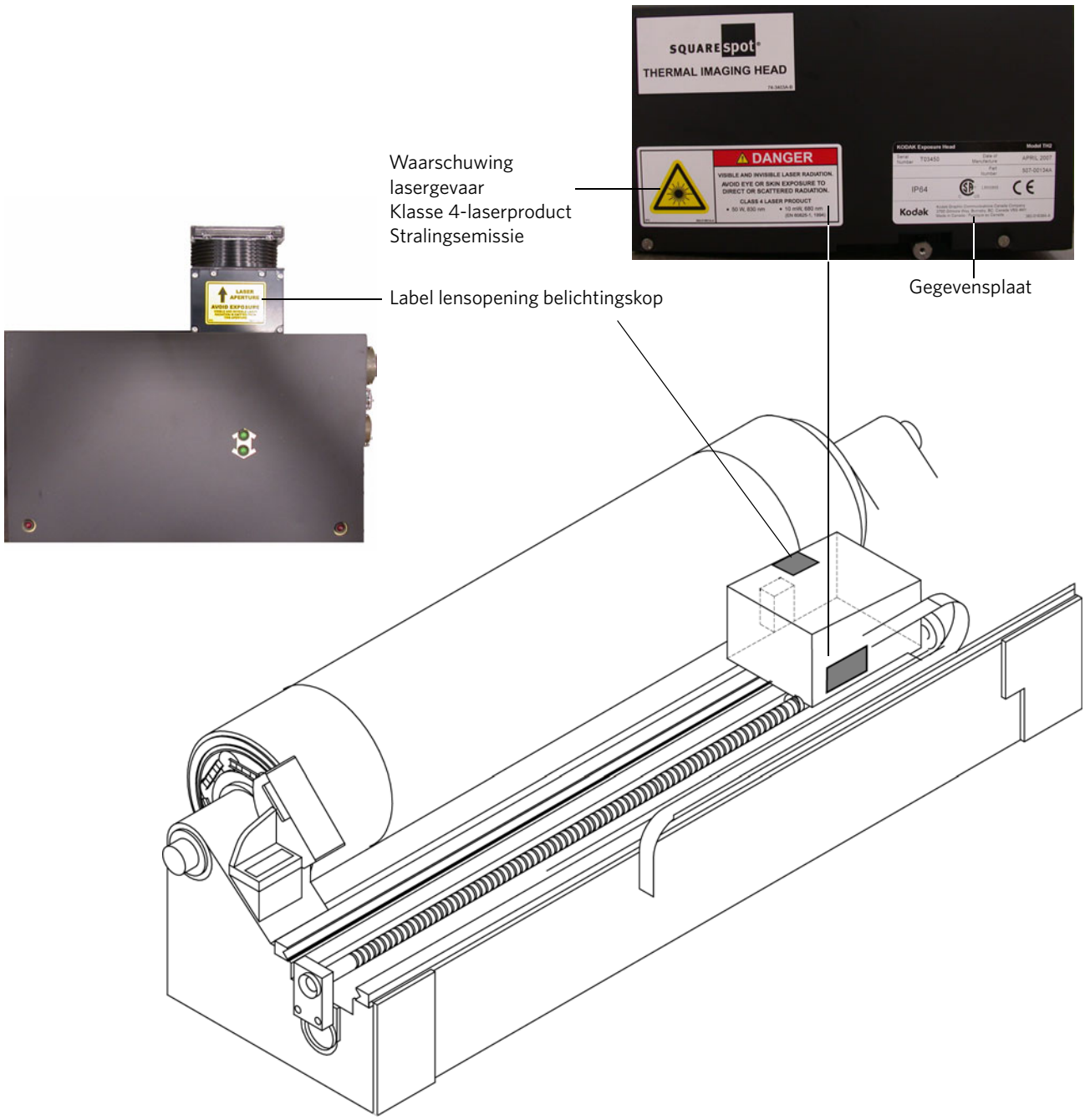
2 Geopend paneel, kopkantzijde

3 Linkerachterpaneel

4 Rechterachterpaneel of voedingskastpaneel

Afbeelding 5: Locaties van de labels op de ThermoFlex Wide II-plaatbelichter

Locatie van labels op de thermische belichtingskop



Afbeelding 6: Locatie van labels voor laserveiligheid op de thermische belichtingskop

Beschrijving van labels op de plaatbelichter

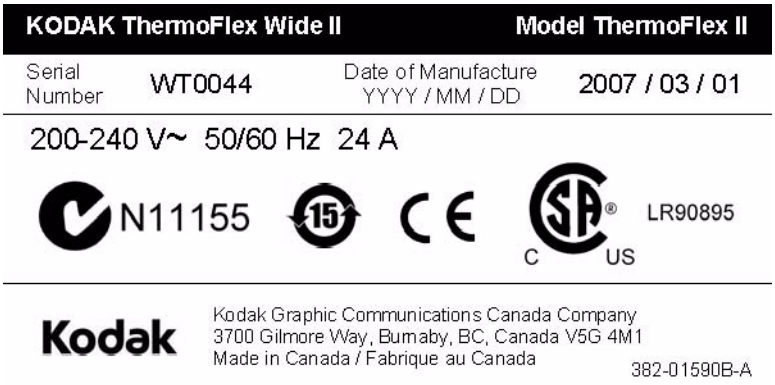
Identificatie- en conformiteitslabels

De identificatie- en conformiteitslabels bevinden zich op de achterzijde van de plaatbelichter, boven het toegangspaneel van het voedingskastfilter (gebied 4 in Afbeelding 5 op pagina 15).

Gegevensplaatlabel

Dit label bevindt zich op de achterzijde van de plaatbelichter, boven het toegangspaneel van het voedingskastfilter (gebied 4 in Afbeelding 5 op pagina 15).

Wanneer een servicemedewerker u om het serienummer van de plaatbelichter vraagt, kunt u dat vinden op dit label.



Afbeelding 7: ThermoFlex Wide II-gegevensplaatlabel

Vertaling van bovenstaand label:

Model

Serienummer

Fabricagedatum: <Jaar> <Maand> <Dag>

Alle elektrische waarden in volts, hertz en ampères

Merken voor conformiteit, met bestandsnummers

Kodak Graphic Communications Canada Company

3700 Gilmore Way, Burnaby, BC, Canada V5G 4M1

Geproduceerd in Canada

Label voor klasse 1-laserproduct

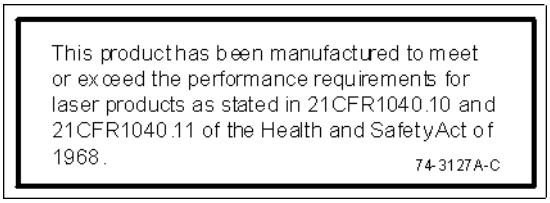
Dit label bevindt zich op het linkerpaneel van de voedingskast, boven het toegangspaneel van het voedingskastfilter (gebied 4 in Afbeelding 5 op pagina 15).



Afbeelding 8: Label voor klasse 1-laserproduct

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) label voor conformiteitsverklaring

Dit label bevindt zich op het linkerpaneel van de voedingskast, boven het toegangspaneel van het voedingskastfilter (gebied 4 in Afbeelding 5 op pagina 15).



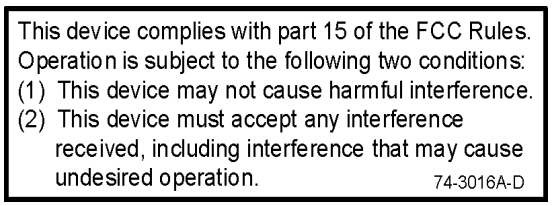
Afbeelding 9: CDRH-conformiteitsverklaring, label

Vertaling van bovenstaand label:

Dit product is zodanig geproduceerd dat (ruimschoots) wordt voldaan aan de veiligheidseisen voor laserproducten, zoals geformuleerd in 21CFR1040.10 en 21CFR1040.11 van de Health and Safety Act van 1968.

Federal Communications Commission (FCC) label voor conformiteitsverklaring

Dit label bevindt zich op het linkerpaneel van de voedingskast, boven het toegangspaneel van het voedingskastfilter (gebied 4 in Afbeelding 5 op pagina 15).



Afbeelding 10: Label voor FCC-conformiteitsverklaring

Vertaling van bovenstaand label:

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-richtlijnen. Als u dit apparaat gebruikt, moet worden voldaan aan de volgende twee voorwaarden:

(1)Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken.

(2)Dit apparaat moet bestand zijn tegen alle interferentie die het ontvangt, inclusief interferentie die ongewenste werking tot gevolg heeft.

Laserveiligheidslabels op de toegangspanelen

Label voor vergrendeld laserpaneel

Deze labels bevinden zich naast de veiligheidsschakelaars voor de vergrendeling, binnenin de vergrendelde, beschermende behuizing.

GEVAAR: Laat het vergrendelingssysteem van de toegangspanelen met rust. (Zie *Het vergrendelsysteem op alle plaatbelichters* op pagina 8.) Wanneer u dit doet, kan dit leiden tot ernstige verwondingen door zichtbare en onzichtbare krachtige laserstralen en/of bewegende mechanische onderdelen.



Afbeelding 11: Label voor vergrendeld laserpaneel

Label voor niet-vergrendeld laserpaneel

Het label voor niet-vergrendeld laserpaneel bevindt zich op de toegangspanelen die alleen voor onderhoudspersoneel toegankelijk zijn of op panelen die laserveiligheid bieden.

GEVAAR: De onderhoudskleppen of -panelen mogen uitsluitend worden verwijderd door een servicevertegenwoordiger. Verwijder geen kleppen of panelen die dit label hebben. Wanneer u in gebieden komt die door deze kleppen of panelen worden beschermd, kunt u bloot komen te staan aan zichtbare en onzichtbare zeer krachtige laserstraling en/of bewegende mechanische onderdelen. Dit kan leiden tot ernstig letsel.

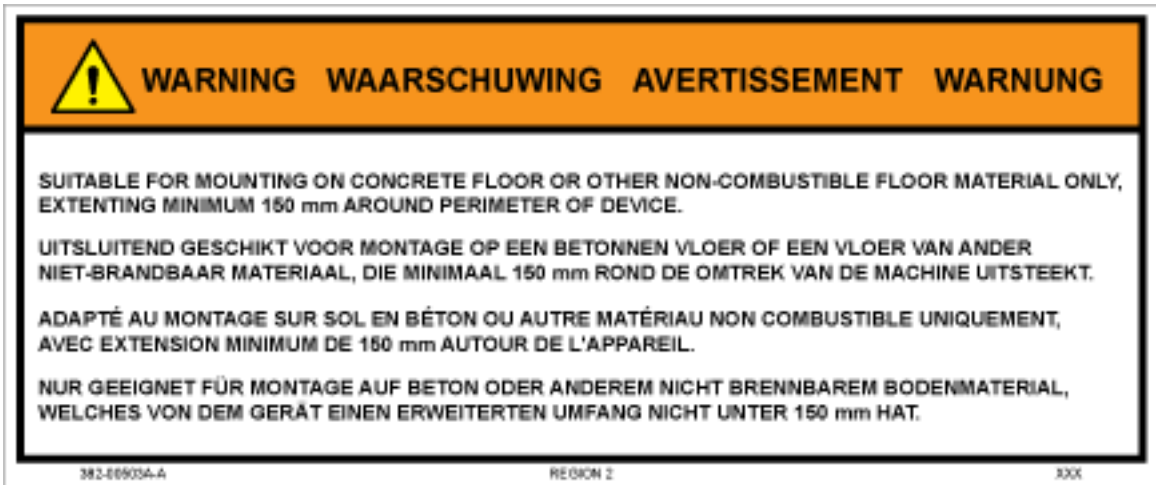


Afbeelding 12: Waarschuwingslabel niet-vergrendeld laserpaneel

Labels voor elektrische, mechanische en algemene veiligheid

Alleen plaatsen op onbrandbare vloeren

Dit label bevindt zich op achterframe van het apparaat, onder het achterste toegangspaneel voor de operator (gebied 3 in Afbeelding 5 op pagina 15).



Afbeelding 13: Label voor plaatsing op betonnen andere onbrandbare vloeren

Label voor hoge aanrakingsstroom

Dit label bevindt zich op het linkerpaneel van de voedingskast, boven het toegangspaneel van het voedingskastfilter (gebied 4 in Afbeelding 5 op pagina 15).

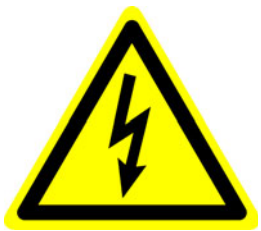


Afbeelding 14: Label voor hoge aanrakingsstroom

Label Gevaarlijk hoge spanning

Dit label bevindt zich op de panelen voor servicetoegang tot de stroomtoevoerkast en de voedingskast.

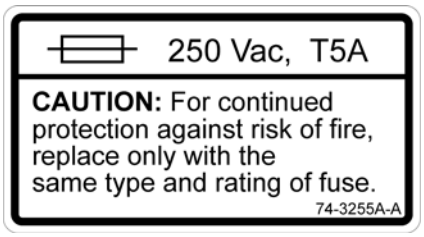
GEVAAR: De servicepanelen mogen uitsluitend worden verwijderd door een erkende servicevertegenwoordiger. Verwijder niet panelen met dit label aangezien deze een afscherming vormen voor onderdelen met een hoge spanning. De krachtige elektrische schokken van deze onderdelen kunnen fatale of ernstige verwondingen veroorzaken.



Afbeelding 15: Gevaarlijke spanning, label

Label voor zekering vervangen

Dit label bevindt zich naast de door de operator vervangbare zekeringen in de voedingskast (gebied 4 in Afbeelding 5 op pagina 15).



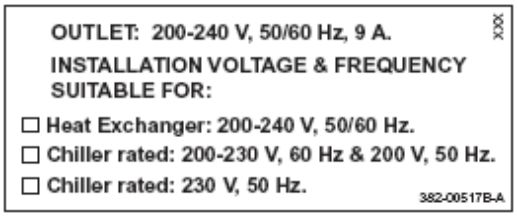
Afbeelding 16: Label voor zekering vervangen

Vertaling van bovenstaand label:

Voorzichtig: Om ook na het vervangen van de zekering geen risico op brand te lopen, dient u uitsluitend zekeringen van hetzelfde type en met dezelfde smeltwaarde te gebruiken.

Label op uitgang voor warmtewisselaar/koeleenheid

Dit label bevindt zich naast de elektrische aansluiting voor de koeleenheid of de warmtewisselaar.



Afbeelding 17: Elektrische waarden voor warmtewisselaar/koeleenheid op de plaatbelichter

---

Vertaling van bovenstaand label:

Uitgang: 200-240 V, 50/60 Hz A.

Installatiespanning en frequentie geschikt voor:

Warmtewisselaar: 200-240 V, 50-60 Hz.

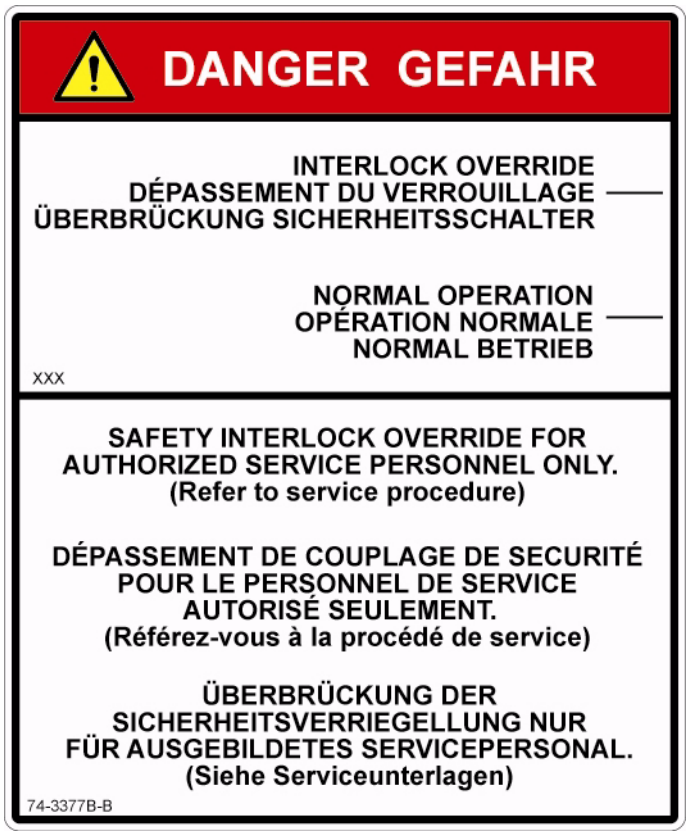
Koeleenheid: 200-230 V, 60 Hz en 200 V, 50 Hz.

Koeleenheid: 230 V, 50 Hz.

Label voor veiligheidsvergrendeling uitschakelen (voor onderhoudspersoneel)

Dit label bevindt zich naast de schakelaar voor het uitschakelen van de veiligheidsvergrendeling op het voedingskastpaneel.

GEVAAR: De sleutelschakelaar voor het uitschakelen van de veiligheidsvergrendeling mag uitsluitend door een erkende onderhoudsvertegenwoordiger worden gebruikt. Ongeoorloofd gebruik brengt ernstige risico's met zich mee vanwege de zeer krachtige zichtbare en onzichtbare laserstraling, bewegende mechanische onderdelen en/of elektrische schokken. Fataal of ernstig letstel kan hiervan het gevolg zijn.



Afbeelding 18: Label voor uitschakelen veiligheidsvergrendeling

Vertaling van bovenstaand label:

Gevaarlijk!

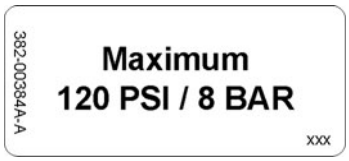
Uitgeschakelde veiligheidsvergrendeling

Normale werking

Het uitschakelen van de veiligheidsvergrendeling kan uitsluitend door gekwalificeerd onderhoudspersoneel worden uitgevoerd.
(Raadpleeg de onderhoudsprocedure.)

Label Maximumwaarde PSI/BAR

Dit label bevindt zich in gebied 4 (Afbeelding 5 op pagina 15) van eht apparaat, vlakbij de connector voor de persluchtinlaat.



Afbeelding 19: Label Maximumwaarde PSI/BAR

Vertaling van bovenstaand label:

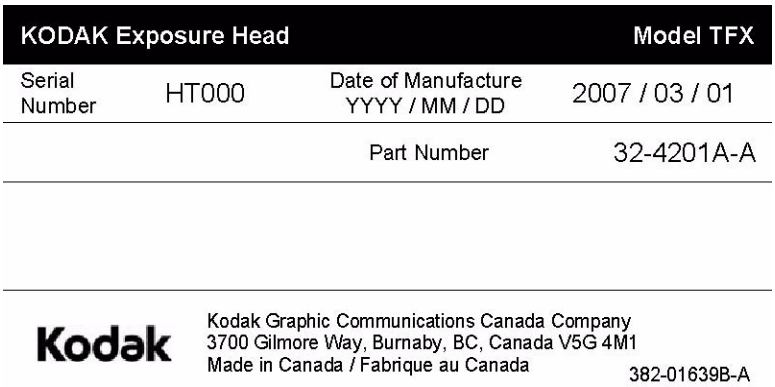
Maximumwaarde PSI/BAR

Beschrijving van labels op de thermische belichtingskop

Identificatie- en conformiteitslabels

Gegevensplaatlabel

De identificatie- en conformiteitslabels voor de thermische belichtingskoppen bevinden zich op het achterpaneel van de belichtingskopbehuizing. Zie *Locatie van labels voor laserveiligheid op de thermische belichtingskop* op pagina 16.



Afbeelding 20: Gegevensplaatlabel voor thermische belichtingskop model TFX.

Vertaling van bovenstaand label:

Model

Serienummer

Fabricagedatum: <Jaar> <Maand> <Dag>

Onderdeelnummer

Kodak Graphic Communications Canada Company

3700 Gilmore Way, Burnaby, BC, Canada V5G 4M1

Geproduceerd in Canada

Label voor lensopening belichtingskop

Dit label bevindt zich boven op de beschermende behuizing van de belichtingskop en wijst naar de sluiter en lensopening op de voorkant van de beschermende behuizing van de belichtingskop. Zie *Locatie van labels voor laserveiligheid op de thermische belichtingskop* op pagina 16.



Afbeelding 21: Label lensopening belichtingskop

Vertaling van bovenstaand label:

Lensopening van de laser

Voorkom blootstelling

Deze opening laat zichtbare en onzichtbare laserstralen door

Lasergevaar/klasse 4-laserproductlabel/stralingsemissie

Het veiligheidslabel voor lasergevaar/klasse 4-laserproduct en stralingsemissie bevindt zich op de achterkant van de beschermende behuizing van de thermische belichtingskop. Zie *Locatie van labels voor laserveiligheid op de thermische belichtingskop* op pagina 16.



Afbeelding 22: Lasergevaar/klasse 4-laserproduct

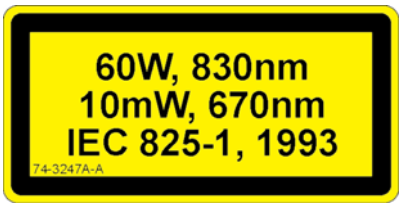
Vertaling van bovenstaand label:

.Gevaarlijk!

Zichtbare en onzichtbare laserstraling.

Voorkom blootstelling van ogen en huid aan rechtstreekse of verstrooide straling.

Klasse 4-laserproduct



Afbeelding 23: Label voor stralingsemissie

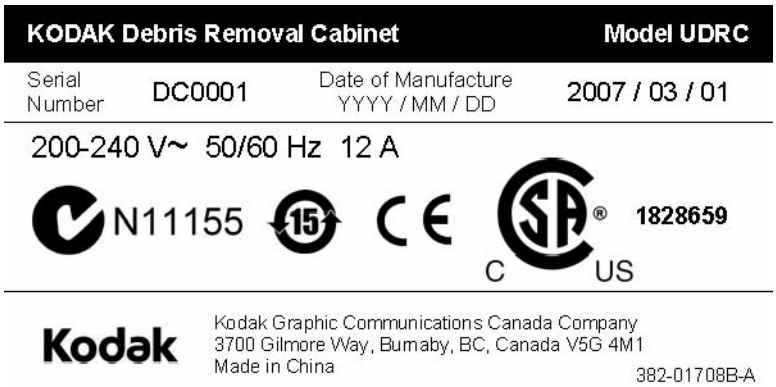
Beschrijving van labels op de afvalverwijderingsmodule

Bij alle ThermoFlex Wide II-plaatbelichters is een afvalverwijderingsmodule vereist. De Universal Debris Removal Cabinet (Universele afvalverwijderingskast) biedt functionaliteit voor het verwijderen van afval.

Identificatie-, configuratie- en conformiteitslabels

Gegevensplaatlabel

Dit label vindt u op de voorkant van de afvalverwijderingscontainer.



Afbeelding 24: Gegevensplaatlabel voor afvalverwijderingskast model UDRC

Vertaling van bovenstaand label:

Model

Serienummer

Fabricagedatum: <Jaar> <Maand> <Dag>

Alle elektrische waarden in volts, hertz en ampères

Merken voor conformiteit, met bestandsnummers

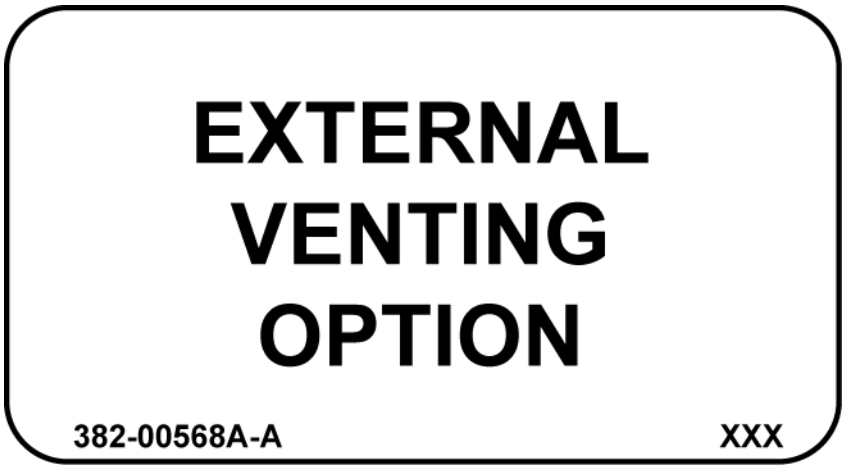
Kodak Graphic Communications Canada Company

3700 Gilmore Way, Burnaby, BC, Canada V5G 4M1

Gemaakt in China

Label voor externe ventilatieoptie

Het label voor de externe ventilatieoptie bevindt zich op het achterpaneel van de externe ventilatie-eenheid. Als dit label zich op de afvalverwijderingseenheid bevindt, vindt u daar ook het label voor verontreiniging door gassen en zwevende deeltjes (zie pagina 29) en het label voor de BP-configuratie (zie pagina 27).



Afbeelding 25: Label voor externe ventilatieoptie

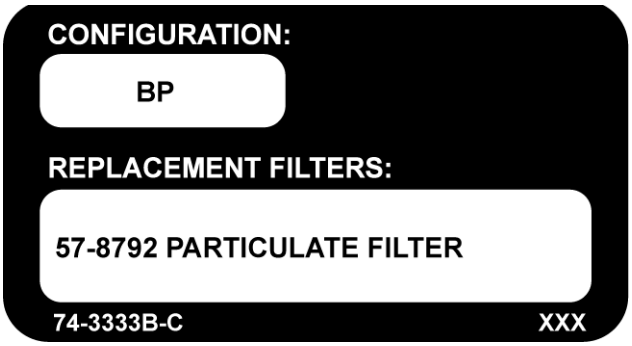
Vertaling van bovenstaand label:

Externe ventilatieoptie

Configuratielabels

Het configuratielabel bevindt zich aan de voorkant van de afvalverwijderingscontainer.

BP-configuratielabel



Afbeelding 26: BP-configuratielabel

Vertaling van bovenstaand label:

Configuratie: BP

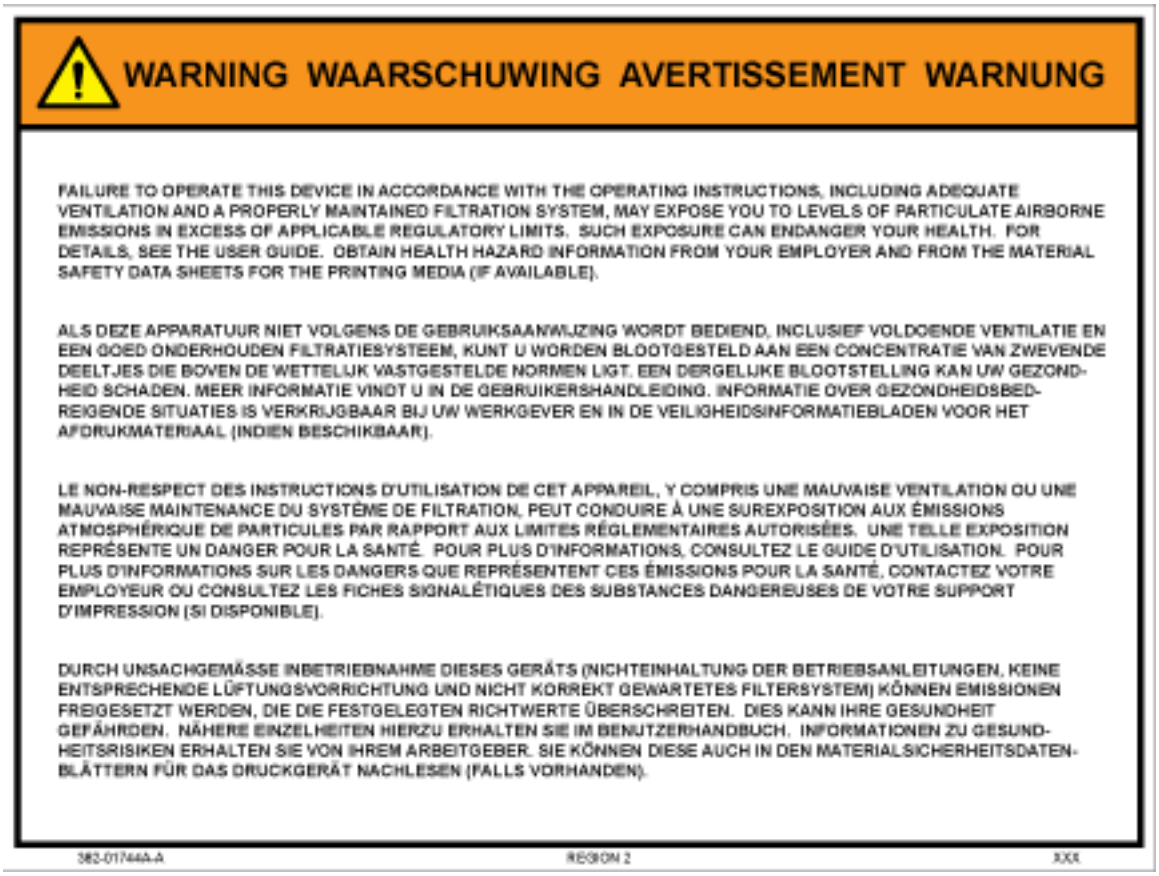
Vervangende filters: Deeltjesfilter 57-8792

Label voor verontreiniging door zwevende deeltjes

Label voor verontreiniging door zwevende deeltjes

Het label voor verontreiniging door zwevende deeltjes (indien van toepassing) waarschuwt u voor de mogelijkheid dat bij het belichten van bepaalde soorten afdrukmaterialen zwevende deeltjes kunnen vrijkomen.

Belangrijk: Gebruik geen afdrukmateriaal dat niet door Kodak is gekwalificeerd.

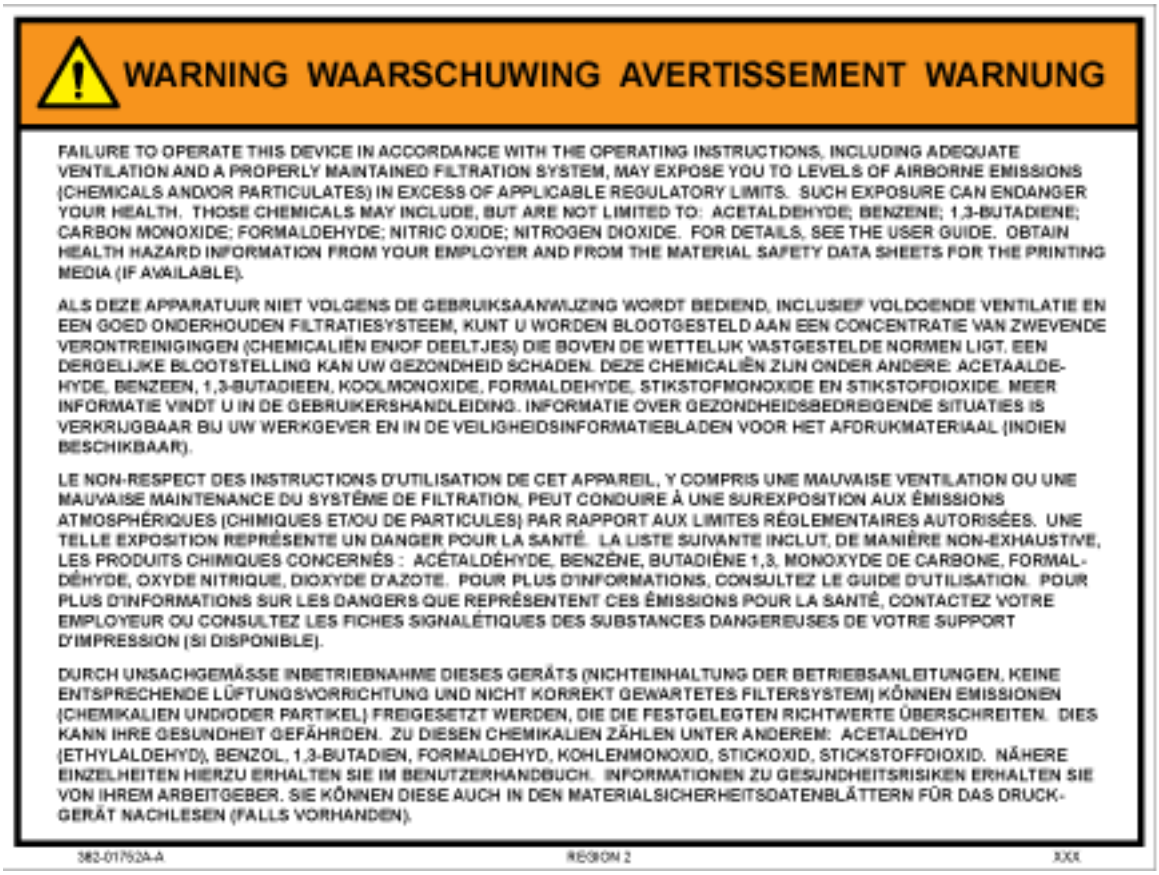


Afbeelding 27: Label voor verontreiniging door zwevende deeltjes

Label voor gasvorming en verontreiniging door zwevende deeltjes

Het label voor gasvorming en verontreiniging door zwevende deeltjes (indien van toepassing) waarschuwt u voor de mogelijkheid dat bij het belichten van bepaalde soorten afdrukmaterialen zwevende deeltjes kunnen vrijkomen.

Belangrijk: Gebruik geen afdrukmateriaal dat niet door Kodak is gekwalificeerd.



Afbeelding 28: Label voor gasvorming en verontreiniging door zwevende deeltjes

Algemene veiligheid

Label voor stabiliteitswaarschuwing

Het label voor stabiliteitswaarschuwing bevindt zich op de onderkant van het binnenste deksel. U kunt dit zien wanneer u het deksel van de kast openzet.



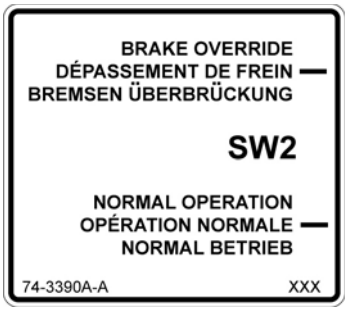
Afbeelding 29: Label voor stabiliteitswaarschuwing

Labels die specifiek zijn voor de ThermoFlex Wide II-plaatbelichter

De ThermoFlex Wide II-plaatbelichter kan sleeves belichten en dit zijn de veiligheidslabels die direct te maken hebben met sleevefuncties.

Label voor remontgrendeling

Dit label bevindt zich in gebied 2 (Afbeelding 5 op pagina 15) van de plaatbelichter.



Afbeelding 30: Label voor remontgrendeling op de ThermoFlex Wide II-plaatbelichter

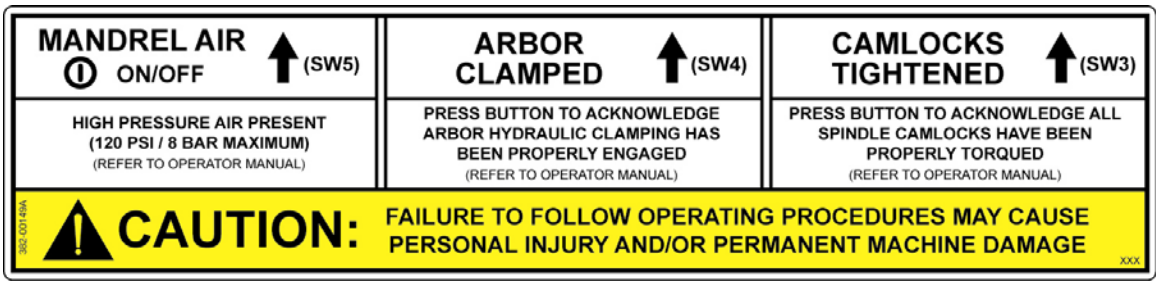
Vertaling van bovenstaand label:

Remontgrendeling

Normale werking

Label Lucht-/Doornklem-/Sluitnokknoppen van spil vastgedraaid

Dit label bevindt zich in gebied 2 (Afbeelding 5 op pagina 15).



Afbeelding 31: Label Lucht-/Doornklem-/Sluitnokknoppen van spil vastgedraaid

Vertaling van bovenstaand label:

Spillucht

Aan/uit

Lucht met hoge druk aanwezig (maximaal 120 psi/8 bar)

(Raadpleeg de handleiding voor de operator.)

Opspandoorn geklemd

Druk op knop om aan te geven dat hydraulische klem van opspandoorn goed is ingeschakeld

(Raadpleeg de handleiding voor de operator.)

Sluitnokknoppen vastgedraaid

Druk op knop om aan te geven dat alle sluitnokknoppen op de spil goed zijn vastgedraaid

(Raadpleeg de handleiding voor de operator.)

Voorzichtig:

Het niet opvolgen van de bedieningsprocedures kan leiden tot persoonlijk letsel en/of permanente schade aan het apparaat

Label voor oogbescherming

Er wordt met hoge druk lucht uit de gaten van de huls geperst en dit kan leiden tot verwondingen. Dit label herinnert operators eraan om bij het laden of uitladen van sleeves een veiligheidbril te dragen. Het label voor oogbescherming bevindt zich in gebied 2 en 3 (Afbeelding 5 op pagina 15) van de plaatbelichter.



Afbeelding 32: Label voor oogbescherming

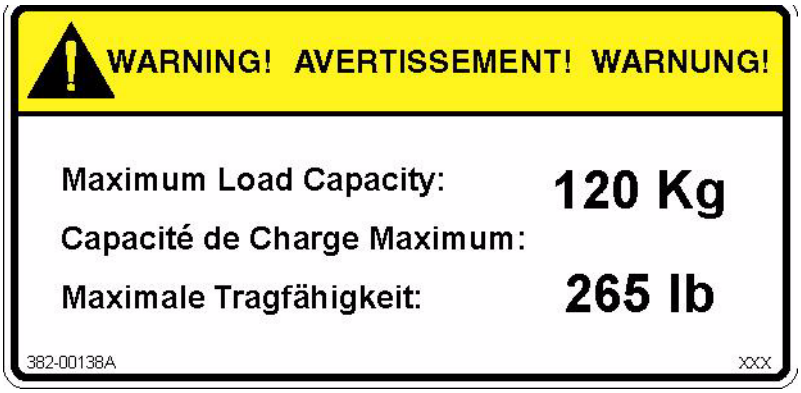
Labels op transportwagen

Voor het verplaatsen van sleeves, hulzen en opspandoornen bij het uitvoeren van sleeveprocedures, wordt aangeraden een transportwagen te gebruiken. De volgende veiligheidslabels zijn te vinden op de transportwagen.

Label voor maximale belastingscapaciteit

Zorg dat u de maximale belastingscapaciteit die in onderstaand label wordt aangegeven, niet overschrijdt.

Vervoer de opspandoorn en huls niet tegelijkertijd; hierdoor zou u de maximale belastingscapaciteit van de transportwagen kunnen overschrijden.



Afbeelding 33: Label voor maximale belastingscapaciteit op de transportwagen

Vertaling van bovenstaand label:

Waarschuwing

Maximale belastingscapaciteit

Label voor maximale werkhoogte

Wanneer de transportwagen in beweging is, mag de hoogte die op dit label wordt vermeld, niet worden overschreden, anders kan de wagen en/of lading onstabiel worden en omkantelen, wat tot ernstig letsel zou kunnen leiden.



Afbeelding 34: Label voor maximale werkhoogte op de transportwagen

Vertaling van bovenstaand label:

Waarschuwing

Maximale werkhoogte

B

Conformiteit

Officiële goedgekeurde modelaanduiding 34

Conformiteit met normen inzake elektrische en mechanische veiligheid 34

Conformiteit met normen inzake laserveiligheid 36

Conformiteit met normen inzake elektromagnetische interferentie en elektromagnetische compatibiliteit 37

Conformiteit met normen inzake geluidsemissie 37

Officiële goedgekeurde modelaanduiding

ThermoFlex II is de goedgekeurde modelaanduiding voor de ThermoFlex Wide II-plaatbelichter. De goedgekeurde modelaanduiding staat op het gegevensplaatlabel (zie pagina 17 voor een voorbeeld hiervan) en in alle officiële goedkeuringsdocumenten.

Conformiteit met normen inzake elektrische en mechanische veiligheid

- CSA 60950-1 *Veiligheid van informatietechnologieapparatuur—Deel 1*
- UL 60950-1 *Veiligheid van informatietechnologieapparatuur—Deel 1*
- EN 60950-1 *Veiligheid van informatietechnologieapparatuur—Deel 1*
- EN 60204-1 *Veiligheid van machines - Elektrische uitrusting van machines*

Het merk CSA International "C CSA US" op het gegevensplaatlabel (zie pagina 17 voor een voorbeeld van dit label) geeft aan dat aan deze normen wordt voldaan:

- CSA 60950-1 *Veiligheid van informatietechnologieapparatuur—Deel 1*
- UL 60950-1 *Veiligheid van informatietechnologieapparatuur—Deel 1*

De CE-markering op het gegevensplaatlabel op het apparaat geeft aan dat aan de volgende richtlijnen wordt voldaan:

- Laagspanningsrichtlijn 73/23/EEG
- Machinerichtlijn 98/37/EC
- Richtlijn voor Elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EEC

KENNISGEVING: De maximale omgevingstemperatuur voor de ThermoFlex Wide II-plaatbelichter is 30°C (86°F).

EC-conformiteitsverklaring voor de plaatbelichter en de bijbehorende opties

Kodak **Declaration of Conformity**

Kodak Graphic Communications Canada Company
Burnaby, Canada

We declare our sole responsibility that the product:

Product:	**Imaging Device**
Product Name:	**ThermoFlex Wide II**
Regulatory Model:	**ThermoFlex II**

to which this declaration relates is in conformity with the following standards and therefore bears the CE marking:

EN 60204-1 / 1997 +A1 Safety of Machinery, Electrical Equipment of Machines
EN 60825-1 / 1994 +A1 +A2 Safety of Laser Products (Class 1 Laser Product)
EN 60950-1 / 2001 Information Technology Equipment - Safety - Part 1: General Req.
EN 55011 Class A / 1998 +A1 +A2 EMC, Product Standard, Emission (CISPR 11)
EN 61000-6-2 / 2001 EMC, Generic Immunity Standard, Industrial Environment

following the provisions of the applicable directives:

Directive of Machinery 98/37/EC and amendments
Low Voltage Directive 73/23/EEC and amendments
Directive of Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC

Supplementary Information:

- The product is assigned a regulatory model designation which denotes the regulatory aspects of the design. The regulatory model designation is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, and is marked on the product's dataplate label. The regulatory model designation should not be confused with the product name(s) for marketing purposes.
- The regulatory model designation includes the following options: Sleeve.
- The product is rated 200-240 V AC, 50/60 Hz, 24 A, cord connected, Class I.
- The product is high-powered (>1 kW) for professional use and is therefore exempt from the requirements of EN 61000-3-2.
- Kodak Graphic Communications Canada Company is registered to ISO 9001.

European Contact: Israel Sandler, Managing Director, Creo EMEA S.A., a subsidiary of Kodak, Waterloo Office Park, Building E-F, Drève Richelle 161, B-1410 Waterloo, Belgium, Phone +32.2.352 25 11, Fax +32.2.351 09 15.

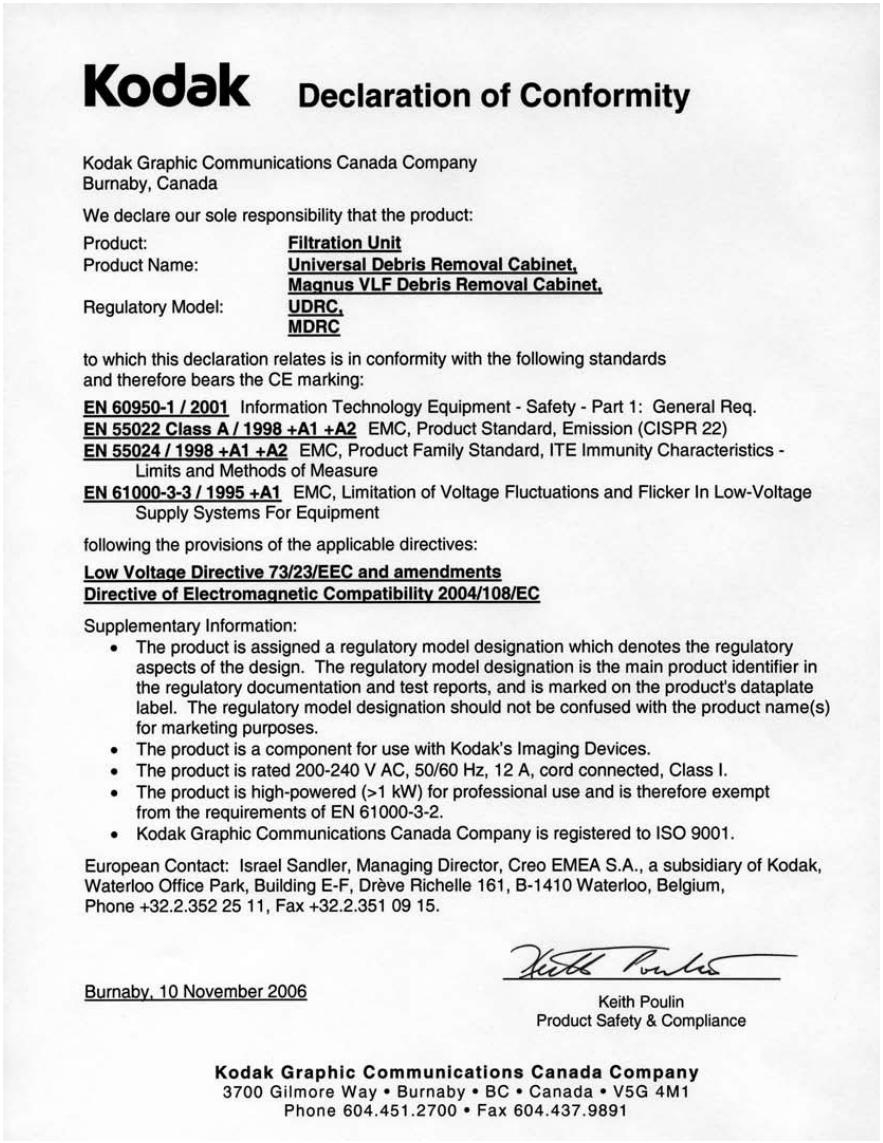
Burnaby, 12 April 2006

Keith Poulin
Product Safety & Compliance

Kodak Graphic Communications Canada Company
3700 Gilmore Way • Burnaby • BC • Canada • V5G 4M1
Phone 604.451.2700 • Fax 604.437.9891

Afbeelding 35: EC-conformiteitsverklaring

EC-conformiteitsverklaring voor de filtratie-eenheid



Kodak **Declaration of Conformity**

Kodak Graphic Communications Canada Company
Burnaby, Canada

We declare our sole responsibility that the product:

Product:	**Filtration Unit**
Product Name:	**Universal Debris Removal Cabinet,** **Magnus VLF Debris Removal Cabinet,**
Regulatory Model:	**UDRC,** **MDRC**

to which this declaration relates is in conformity with the following standards and therefore bears the CE marking:

EN 60950-1 / 2001 Information Technology Equipment - Safety - Part 1: General Req.
EN 55022 Class A / 1998 +A1 +A2 EMC, Product Standard, Emission (CISPR 22)
EN 55024 / 1998 +A1 +A2 EMC, Product Family Standard, ITE Immunity Characteristics - Limits and Methods of Measure
EN 61000-3-3 / 1995 +A1 EMC, Limitation of Voltage Fluctuations and Flicker In Low-Voltage Supply Systems For Equipment

following the provisions of the applicable directives:

Low Voltage Directive 73/23/EEC and amendments
Directive of Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC

Supplementary Information:

- The product is assigned a regulatory model designation which denotes the regulatory aspects of the design. The regulatory model designation is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, and is marked on the product's dataplate label. The regulatory model designation should not be confused with the product name(s) for marketing purposes.
- The product is a component for use with Kodak's Imaging Devices.
- The product is rated 200-240 V AC, 50/60 Hz, 12 A, cord connected, Class I.
- The product is high-powered (>1 kW) for professional use and is therefore exempt from the requirements of EN 61000-3-2.
- Kodak Graphic Communications Canada Company is registered to ISO 9001.

European Contact: Israel Sandler, Managing Director, Creo EMEA S.A., a subsidiary of Kodak, Waterloo Office Park, Building E-F, Drève Richelle 161, B-1410 Waterloo, Belgium, Phone +32.2.352 25 11, Fax +32.2.351 09 15.

Burnaby, 10 November 2006

Keith Poulin
Product Safety & Compliance

Kodak Graphic Communications Canada Company
3700 Gilmore Way • Burnaby • BC • Canada • V5G 4M1
Phone 604.451.2700 • Fax 604.437.9891

Afbeelding 36: EC-conformiteitsverklaring voor de afvalverwijderingseenheid

Conformiteit met normen inzake laserveiligheid

De ThermoFlex Wide II-plaatbelichter is ontworpen, getest en beoordeeld met het oog op conformiteit met de volgende normen betreffende de veiligheid van de laser:

- U.S. Federal Regulations 21 CFR 1040.10, in overeenstemming met de bepalingen van het Center of Devices and Radiological Health (CDRH) van de U.S. Food and Drug Administration
- EN 60825-1, *Veiligheid van laserproducten*

Het label Klasse 1-laserproduct op de plaatbelichter geeft aan dat aan deze normen wordt voldaan. Zie pagina 17 voor een voorbeeld van dit label.



WAARSCHUWING: Als bij het bedienen of regelen van de apparatuur of het volgen van procedures wordt afgeweken van de procedures in het helpsysteem of de visuele naslaghandleiding, loopt u het risico van blootstelling aan gevaarlijke straling.

Conformiteit met normen inzake elektromagnetische interferentie en elektromagnetische compatibiliteit

Elektromagnetische interferentie (EMI)

De ThermoFlex Wide II-plaatbelichter is getest en conform bevonden met de normen voor een digitaal toestel van Klasse A, conform deel 15 van de FCC-regelgeving. Deze beperkingen zijn zo opgevat dat ze een redelijke bescherming bieden tegen schadelijke interferenties, bij gebruik van de plaatbelichter in een commerciële omgeving.

Dit toestel wekt radiofrequenties op, maakt er gebruik van en kan ze uitstralen. Als het toestel niet wordt geïnstalleerd en gebruikt overeenkomstig de instructies in deze handleiding, kan het schadelijke interferenties met apparatuur voor radiocommunicatie veroorzaken. Het gebruik van de plaatbelichter in een woonomgeving kan de oorzaak zijn van schadelijke interferenties. Maatregelen om de interferentie tegen te gaan zijn voor uw rekening.

Het label met de FCC-conformiteitsverklaring op de plaatbelichter geeft aan dat deze voldoet aan deze beperkingen. Zie pagina 18 voor een voorbeeld van dit label.

Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)

De ThermoFlex Wide II-plaatbelichter is ontworpen, getest en geëvalueerd op zijn conformiteit met de Richtlijn voor Elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EC. Het apparaat voldoet ook aan volgende EMC-normen:

- EN 55011 / CISPR-11 Klasse A
- Klasse A EN 61000-6-2

Conformiteit met normen inzake geluidsemissie

De ThermoFlex Wide II-plaatbelichter is ontworpen, getest en geëvalueerd op zijn conformiteit met de maximale geluidsemissielimiet die is toegestaan in een licht industriële omgeving: 80 dB(A). De geluidsemissie van de ThermoFlex Wide II-plaatbelichter overschrijdt de 76 dB(A) niet op één meter vrijstaand.

Index

A

aan/uit-schakelaar, 8, 9, 10

B

bediening, veiligheidsrichtlijnen, 3
berichten, veiligheid, 4
brand, 8

C

CDRH-conformiteitsverklaring, label, 18, 36
CE-merk, 17, 26, 34
Center for Devices and Radiological Health, 36
conformiteit
  EMI/EMC, 37
  geluidsemissie, 37
  labels, 17
  laserveiligheid, 36
Conformiteitsverklaring. *Zie* EC-conformiteitsverklaring
CSA 60950-1, 34
CSA-merk, 26
C-Tick, 17
C-Tick-merk, 26

E

EC-conformiteitsverklaring, 35, 36
elektrische veiligheid
  gevaarlijke spanning, label, 5, 21
  hoge aanrakingsstroom, label, 21
  ongeautoriseerde verwijdering van panelen, reparaties, veranderingen, 5
  schokgevaar als gevolg van vloeistof, 6
  sleutelschakelaar, 22
  stroom uitschakelen, 10
  zekering vervangen, label, 21
elektrische waarden, 17
EMI/EMC-conformiteit, 37
emissies, 6
EN 55022, Klasse A, 37
EN 60204-1, 34
EN 60825-1, 36
EN 60950-1, 34

F

fabricagedatum, 17
FCC-conformiteitsverklaring, label, 18, 37
filters, 3, 6

G

gasvormige stoffen, 6
gegevensplaatlabel, 17
geluidsemissie, 37
gevaarberichten, informatie over, 4
gevaarlijke spanning, label, 5, 21

H

handschoenen, beschermende, 7
hoge aanrakingsstroom, label, 20

I

Identificatielabel, 26
identificatielabels, 17
Informatietechnologieapparatuur, 34
installatie, veiligheidsrichtlijnen, 3
Internationaal CSA-merk, 17, 34

K

kennisgevingen, informatie over, 4
Klasse 1-laserproduct, label, 17, 37
Klasse 4-laserproduct, label, 16, 25
klemmen, gevaren in verband met pacemaker, interferentie, 6

L

Laagspanningsrichtlijn 73/23/EEG, 34
Label voor gasvorming en verontreiniging door zwevende deeltjes, 28
labels
  CDRH-conformiteitsverklaring, 18
  CE-merk, 17, 26, 34
  conformiteit, 17
  CSA-merk, 26
  C-Tick-merk, 26
  FCC-conformiteitsverklaring, 18
  Gasvorming en verontreiniging door zwevende deeltjes, 28
  gegevensplaat, 17
  gevaarlijke spanning, 5, 21
  hoge aanrakingsstroom, 20
  identificatie, 17, 26
  Internationaal CSA-merk, 17, 34
  Klasse 1-laserproduct, 17, 37
  Klasse 4-laserproduct, 16
  lensopening belichtingskop, 16, 24
  maximumwaarde PSI/BAR, 23
  niet-vergrendeld laserpaneel, 19
  Stabiliteitswaarschuwing, 29
  stralingsemissie, 16
  UDRC-BP-configuratie, 27
  veiligheidsvergrendeling uitschakelen, 22
  vergrendeld laserpaneel, 19
  Verontreiniging door zwevende deeltjes, 28
  zekering vervangen, 21
laserveiligheid
  Klasse 4-laserproduct, label, 16
  labels op belichtingskop, 24
  labels op toegangspanelen, 19
  lensopening belichtingskop, label, 16, 24
  noodstopknop, 11
  normen, 36
  onderhoud, alleen toegang voor, 5
  panelen verwijderen, 5, 10
  reparaties zonder toestemming, 5
  stralingsemissie, label, 16
  vergrendeld laserpaneel, label, 19
  vergrendelsysteem, 8
  waarschuwingslabel niet-vergrendeld laserpaneel, 20
lensopening belichtingskop, label, 16, 24

M

Machinerichtlijn 98/37/EC, 34
magnetische klemmen, gevaren in verband met
  pacemaker, interferentie, 6
materialen, gevaren in verband met
  gasvormige stoffen van ongeschikte materialen, 6
  scherpe plaatranden, 7
maximumwaarde PSI/BAR, label, 23
mechanische veiligheid
  panelen verwijderen, 5, 6, 10
  reparatie nodig, 9
  vergrendeld laserpaneel, label, 19
  waarschuwingslabel niet-vergrendeld laserpaneel, 20
MSDS, 6

N

naleving. *Zie* Conformiteit
niet-vergrendeld laserpaneel, label, 19
noodstop
  knop, 11
  schakelaar, 10

O

officieel goedgekeurd model, 34
omgevingsspecificaties, 37
onderhoud, alleen toegang voor, 3, 22
onderhoud, veiligheidsrichtlijnen, 3

P

pacemaker, waarschuwing, 6
panelen
  niet-vergrendeld, 20
  onderhoud, alleen toegang voor, 19
  vergrendeling uitgeschakeld, 19
  vergrendelsysteem, 9
  verwijderen, 5, 10
perslucht, gevaren in verband met, 6, 23
platen, gevaren in verband met
  gasvormige stoffen van ongeschikte materialen, 6
  scherpe plaatranden, 7
PSI/BAR, maximumwaarde, 23

R

reinigingsmiddelen, 6
reparaties, 5
Richtlijn voor Elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EEC, 34

S

serienummer, 17
sleutelschakelaar, 5, 22
spanning, gevaarlijke, 5, 21
Stabiliteitswaarschuwing, label, 29
stralingsemissie, label, 16

T

thermische belichtingskoppen, labels, 24
tussenvellen, gevaren in verband met, 7

U

UL 60950-1, 34

V

veiligheid
  laser, 36
Veiligheid van laserproducten, 36
Veiligheid van machines, 34
veiligheidsberichten, informatie over, 4
Veiligheidsinformatieblad (MSDS), 6
veiligheidsvergrendeling uitschakelen, label, 22
veiligheidsvoorzieningen, 8
vergrendeld laserpaneel, label, 19
vergrendelsysteem, 5, 10
Verontreiniging door zwevende deeltjes, label, 28
vloeistoffen, gevaren in verband met, 6
voedingskast, 22
voorzichtigheidsberichten, informatie over, 4

W

waarschuwingsberichten, informatie over, 4
water, gevaren in verband met, 6

Z

zekering vervangen, label, 21